

## **VACUNA COVID-19 PREGUNTAS FRECUENTES**

### **1. ¿CÓMO FUNCIONA LA VACUNA?**

No todas las vacunas COVID-19 son iguales. Pfizer será el primero en ser distribuido y requiere almacenamiento ultra frío.

Tanto las vacunas Pfizer como Moderna utilizan una nueva tecnología conocida como mRNA, que introduce un código genético en el cuerpo. El cuerpo utiliza ese código para producir una proteína viral que activa la respuesta del sistema inmunitario para combatir el coronavirus.

Los destinatarios deben recibir dos inyecciones con un intervalo de varias semanas para una protección completa.

### **2. ¿LA VACUNA ME DARÁ COVID-19?**

No, la vacuna Pfizer BioNTech o Moderna COVID-19 no utiliza el virus vivo que causa COVID-19. El objetivo de la vacuna es enseñar al sistema inmunitario cómo reconocer y combatir el virus que causa COVID-19. A veces, este proceso puede causar síntomas, como fiebre. Estos síntomas son normales y son un signo de que el cuerpo está construyendo inmunidad.

### **3. ¿CUALES SON LOS INGREDIENTES DE LA PFIZER/BIONTECH Y LA VACUNA MODERNA?**

Para obtener más información sobre la vacuna Pfizer BioNTech, visite [www.cvdvaccine.com](http://www.cvdvaccine.com)

Para obtener más información sobre la vacuna Moderna, visite [www.modernatx.com/covid19vaccine-eua](http://www.modernatx.com/covid19vaccine-eua)

### **4. SI TENGO ALERGIAS, ¿DEBO PREOCUPARME?**

Las personas con alergias graves que han experimentado anafilaxia en el pasado deben hablar con su médico o médico practicante sobre cómo obtener la vacuna de forma segura y qué precauciones tomar.

### **5. ¿CÓMO VACUNARSE AYUDARÁ A LOGRAR LA INMUNIDAD DEL REBAÑO?**

La inmunidad del rebaño ocurre cuando una masa crítica de personas se vuelve inmune al virus que causa COVID-19. La cadena de transmisión se detiene, proporcionando protección indirecta a aquellos que no son inmunes. Tomaría de 4 a 5 años alcanzar la inmunidad natural del rebaño. Con las vacunas, llegamos mucho antes.

*Descargo de responsabilidad: El UFCW Local 342 no proporciona consejos médicos. La información contenida en este material presentado es sólo para propósitos informativos. Ninguna información provista en este material, en nuestros medios sociales o en nuestra página web pretende sustituir el consejo médico profesional, diagnóstico o tratamiento. Siempre busque el consejo de su médico u otro proveedor de atención médica calificado para cualquier pregunta que pueda tener con respecto a COVID-19 y a la vacuna COVID-19.*

## **6. SI YA TUVE COVID-19, ¿DEBO RECIBIR LA VACUNA?**

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades dicen que se necesita más investigación para entender completamente cuánto tiempo un sobreviviente de COVID-19 está protegido de contraer la enfermedad de nuevo.

A pesar de las incertidumbres, el CDC aconsejan a los sobrevivientes que deben vacunarse debido a los graves riesgos para la salud asociados con COVID-19 y al hecho de que la reinfección con COVID-19 es posible, aunque rara.

## **7. SI TENGO UNA CONDICION DE SALUD SUBYACENTE, ¿PUEDO OBTENER LA VACUNA?**

Actualmente no hay datos que sugieran que tener una condición de salud subyacente es una razón para evitar recibir la vacuna. De hecho, las personas con una enfermedad o condición de salud subyacente tienen un mayor riesgo de desarrollar efectos secundarios graves u hospitalización debido a COVID. Si tienes alguna afección que debilita el sistema inmunitario, es posible que no tengas protección contra la infección por COVID-19. Si usted está inmunocomprometido o está tomando medicamentos inmunosupresores, o un receptor de trasplante, debe abordar sus preocupaciones individuales con su médico o médico practicante.

## **8. SI TENGO ANTICUERPOS COVID-19, ¿DEBO RECIBIR LA VACUNA?**

Cuando usted coge COVID, su cuerpo produce anticuerpos que encuentran y destruyen el coronavirus en su sistema. Eso significa que tendrá anticuerpos COVID-19 después de la infección. Al menos a corto plazo, estos anticuerpos te protegerán de volver a contraerlo. También le impedirán propagar el virus a otros. Pero esos niveles de anticuerpos disminuyen con el tiempo. Para algunas personas, pueden caer tan bajo que dejarán de ser útiles. Esto parece ser particularmente cierto en personas que tuvieron casos muy leves de COVID, o no tenían síntomas en absoluto. Ha habido una gran cantidad de discusión sobre la investigación que muestra inmunidad desvaneciéndose rápidamente en algunas personas que se han recuperado de COVID-19. Si su inmunidad se desvanece, podría estar en riesgo de contraer COVID-19 por segunda vez. Y ha habido una serie de informes de personas recibiendo COVID de nuevo. En algunos casos, la segunda infección fue peor que la primera.

## **9. ¿CUÁNDO PUEDO OBTENER LA VACUNA?**

El panel asesor del CDC ha recomendado la distribución de vacunas en las siguientes fases. Las distribuciones reales pueden variar desde que se ha dado a los gobernadores estatales autoridad para establecer prioridades basadas en grupos de alto riesgo en su estado.

**Fase 1:** Trabajadores y empleados sanitarios de primera línea, y residentes de instalaciones a largo plazo.

*Descargo de responsabilidad: El UFCW Local 342 no proporciona consejos médicos. La información contenida en este material presentado es sólo para propósitos informativos. Ninguna información provista en este material, en nuestros medios sociales o en nuestra página web pretende sustituir el consejo médico profesional, diagnóstico o tratamiento. Siempre busque el consejo de su médico u otro proveedor de atención médica calificado para cualquier pregunta que pueda tener con respecto a COVID-19 y a la vacuna COVID-19.*

**Fase 1b:** Trabajadores esenciales y mayores de 65 años. Los trabajadores esenciales incluyen socorristas, agentes de policía, trabajadores de comestibles, maestros y otros empleados de la escuela, oficiales de correccionales, trabajadores de transporte público y otros cuyos trabajos hacen que sea difícil o imposible trabajar desde casa.

**Fase 2:** Habrá más oferta disponible y participarán más proveedores para ampliar la distribución a la población en general.

**Fase 3:** Habrá suficiente suministro para satisfacer la demanda, y la distribución se integrará en los programas de vacunas de rutina.

## 10. ¿CÓMO SÉ SI SOY ELEGIBLE PARA RECIBIR LA VACUNA?

El estado de Nueva York ha lanzado una nueva aplicación " Soy Elegible " para ayudar a los residentes a determinar cuándo son elegibles para la vacuna. Si usted es elegible, la aplicación lo conectará con donde puede obtener la vacuna y le permitirá programar una cita

Para ver si usted es elegible visite <https://am-i-eligible.covid19vaccine.health.ny.gov/>

## 11. ¿PUEDO PRE-REGISTRARME PARA RECIBIR LA VACUNA?

Nueva Jersey ha desarrollado un portal web que permite a los residentes inscribirse para recibir la vacuna. El pre-registro para recibir la vacuna facilita la obtención de una cita a medida que la administración de la vacuna pasa por las distintas fases. Puede preinscribirse incluso si no es elegible para recibir la vacuna en este momento.

Para pre-registrarse visite <https://covid19.nj.gov/pages/vaccine>

## 12. ¿DÓNDE PUEDO OBTENER LA VACUNA?

Visite <https://vaccinefinder.nyc.gov/> para localizar las ubicaciones de los proveedores que administran la vacuna COVID-19 y para hacer una cita.

## 13. ¿LA VACUNA ESTÁ CUBIERTA POR MI PLAN MÉDICO DEL LOCAL 342?

Todos los planes médicos principales de salud y bienestar de la Local 342 cubren el costo de la vacuna COVID-19.

Si usted está actualmente inscrito en el **Plan de Platino, Oro, Plata o Bronce** del Fondo de Atención Médica de la Local 342, está totalmente cubierto por la vacuna. \*Se puede aplicar el co-pago.

*Descargo de responsabilidad: El UFCW Local 342 no proporciona consejos médicos. La información contenida en este material presentado es sólo para propósitos informativos. Ninguna información provista en este material, en nuestros medios sociales o en nuestra página web pretende sustituir el consejo médico profesional, diagnóstico o tratamiento. Siempre busque el consejo de su médico u otro proveedor de atención médica calificado para cualquier pregunta que pueda tener con respecto a COVID-19 y a la vacuna COVID-19.*

Si actualmente está inscrito en el Fondo de Bienestar de la Local 342 Plan **I, K, 3F, J, L (jubilado), Oro y Plata** puede estar totalmente cubierto para la vacuna.\*pueden aplicarse copagos.

Si usted está en los beneficios auxiliares del Fondo de Cuidado de Salud o Bienestar del Local 342, comuníquese con el Departamento de Servicio al Miembro con respecto a las opciones de cobertura de vacunas.

#### **14. ¿CUÁNTAS INYECCIONES DE LA VACUNA COVID-19 SE NECESITARÁN?**

La vacuna Pfizer y Moderna actualmente aprobada requiere dos dosis administradas con dos o tres semanas de diferencia para que la vacuna alcance su eficacia del 90% al 95%.

#### **15. ¿CUÁNTO TIEMPO TARDARÁ LA VACUNA EN FUNCIONAR?**

No recibirá la protección completa de la vacuna hasta aproximadamente una semana después de la segunda dosis, basándose en los datos de los ensayos clínicos.

#### **16. ¿NECESITARÉ UNA INYECCIÓN DE REFUERZO?**

Algunas de las vacunas más adelante son de una sola dosis, pero las vacunas de Moderna y Pfizer requieren dos dosis para alcanzar el nivel de efectividad del 95%. Es posible que se necesiten refuerzos adicionales en los próximos años - las vacunas actuales han sido probadas sólo durante un período de seis meses, y es posible que la inmunidad disminuya.

#### **17. ¿CUALES SON LOS EFECTOS SECUNDARIOS DE LA VACUNA COVID-19?**

Algunos efectos secundarios leves a moderados son frecuentes: principalmente hinchazón, dolor, enrojecimiento en el lugar de la inyección, fatiga y, a veces, incluyendo fiebre, escalofríos y dolor de cabeza que se resuelve en unas 24 horas.

#### **18. ¿CÓMO LO REPORTO SI TENGO UN PROBLEMA O UNA REACCIÓN MALA DESPUÉS DE RECIBIR LA VACUNA COVID-19?**

Se recomienda seguir las instrucciones proporcionadas por el médico o farmacéutico que administra la vacuna.

CDC también han implementado una nueva herramienta basada en teléfonos inteligentes llamada v-safe para registrar la salud de las personas después de recibir una vacuna COVID-19. Cuando recibas la vacuna, también deberías recibir una hoja informativa de v-safe que te indica cómo inscribirte en v-safe. Si se inscribe, recibirá regularmente mensajes de texto que le dirigirán a encuestas donde podrá informar sobre cualquier problema o reacción adversa que tenga después de recibir la vacuna COVID-19.

*Descargo de responsabilidad: El UFCW Local 342 no proporciona consejos médicos. La información contenida en este material presentado es sólo para propósitos informativos. Ninguna información provista en este material, en nuestros medios sociales o en nuestra página web pretende sustituir el consejo médico profesional, diagnóstico o tratamiento. Siempre busque el consejo de su médico u otro proveedor de atención médica calificado para cualquier pregunta que pueda tener con respecto a COVID-19 y a la vacuna COVID-19.*

## **19. SI TENGO EFECTOS SECUNDARIOS DESPUÉS DE RECIBIR LA VACUNA, ¿SOY CONTAGIOSO CON LOS QUE ME RODEAN?**

Si usted tiene efectos secundarios después de la vacunación, esto no significa que usted es de ninguna manera contagioso para su familia o comunidad. No puede desarrollar COVID-19 a partir de la vacuna.

Debe seguir todas las medidas de seguridad como el uso de máscaras, el lavado de manos, el distanciamiento físico, etc., tal como lo ha estado haciendo.

## **20. ¿PUEDE UNA PERSONA VACUNADA QUE ENTRA EN CONTACTO CON COVID-19 SEGUIR SIENDO UN PROPAGADOR DEL VIRUS?**

Las vacunas contra el coronavirus se inyectan profundamente en los músculos y estimulan el sistema inmunitario para producir anticuerpos. Esto parece ser suficiente protección para evitar que la persona vacunada se enferme. Pero lo que no está claro es si es posible que el virus florezca en la nariz - y sea estornudado o respirado para infectar a otros.

## **21. DESPUÉS DE QUE ME VACCINAN, ¿TENGO QUE USAR UNA MASCARA?**

Hasta que la población esté ampliamente vacunada y el brote bajo control, que tomará muchos meses, todos los vacunados o no necesitan seguir usando máscaras y practicar el distanciamiento para protegerse a sí mismos y a los demás.

## **22. SI ME VACUNAN, ¿PUEDO VOLVER A LA VIDA COMO NORMAL?**

No, no de inmediato. Los estudios de las nuevas vacunas sólo midieron si las personas vacunadas desarrollaron síntomas, no si se infectaron. Es posible que contrayen infecciones ligeras no lo suficiente para enfermarlas, sino suficientes para transmitir el virus a otros. CDC piden que los que están inmunizados continúen usando máscaras y practicando distanciamiento físico seguro hasta que se aprenda más.

## **23. SI ESTOY EMBARAZADA O EN EDAD FÉRTIL, ¿ES SEGURO PARA MÍ RECIBIR LA VACUNA?**

Las mujeres embarazadas y lactantes han sido excluidas de los principales ensayos clínicos de vacunas hasta el momento, incluidos los de Pfizer/BioNTech, Moderna, Janssen, AstraZeneca y Novavax.

Esto no es inusual, ya que los ensayos clínicos de vacunas normalmente no inscriben a participantes que están embarazadas o amamantando hasta que se ha demostrado que la vacuna es tolerada de forma segura en personas que no están embarazadas.

Existen estudios actuales sobre la vacuna COVID en los que las mujeres embarazadas forman parte del grupo de estudios. Deberíamos tener esos datos en el próximo año.

*Descargo de responsabilidad: El UFCW Local 342 no proporciona consejos médicos. La información contenida en este material presentado es sólo para propósitos informativos. Ninguna información provista en este material, en nuestros medios sociales o en nuestra página web pretende sustituir el consejo médico profesional, diagnóstico o tratamiento. Siempre busque el consejo de su médico u otro proveedor de atención médica calificado para cualquier pregunta que pueda tener con respecto a COVID-19 y a la vacuna COVID-19.*

## **24. SI ESTOY AMAMANTANDO, ¿PUEDO RECIBIR LA VACUNA?**

El Comité Asesor de Prácticas de Inmunización establece que las mujeres lactantes pueden recibir la vacuna. Se desconoce si la vacuna COVID-19 mRNA se transmite a través de la leche materna. Incluso si el mRNA está en la leche materna, no hay ningún daño conocido para alimentar a un bebé. También es importante recordar que las vacunas virales vivas contra el sarampión, las paperas y la vacuna contra la rubéola se administran rutinariamente a las mujeres lactantes. Pero tenga en cuenta que la vacuna COVID no contiene ningún virus vivo.

## **25. ¿CUÁNDO SERA DISPONIBLES LAS VACUNAS PARA LOS NIÑOS?**

El requisito de edad mínima actual para la vacuna Moderna es de 18 años o más y de 16 años o más para la vacuna Pfizer BioNTech.

Hasta el momento, no se ha aprobado ninguna vacuna contra el coronavirus para niños menores de 16 años. Por lo general, las nuevas vacunas se prueban en adultos antes de que los investigadores realicen ensayos clínicos en niños, y los desarrolladores de vacunas contra el coronavirus siguen este protocolo. Pfizer y BioNTech y Moderna están estudiando actualmente su vacuna en niños de tan solo 12 años. Si el resultado de estos ensayos produce buenos resultados, las empresas ampliarán los ensayos a los niños más pequeños. La FDA tendrá que revisar estos resultados antes de que las vacunas puedan obtener autorización de emergencia.

## **26. ¿MI INFORMACIÓN PERSONAL SEGUIRÁ SIENDO CONFIDENCIAL DE AGENCIAS QUE NO SON DE LA SALUD SI RECIBO LA VACUNA?**

Sí, CDC han acordado modificar los términos del acuerdo de uso de datos para el estado de Nueva York. Según el sitio web del gobernador Cuomo [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) "Nueva York no transmitirá ningún dato que pueda ser utilizado para identificar el estatus migratorio de cualquier individuo. Esto incluye, pero no se limita a, nombre y dirección. CDC también acordaron que el uso y el acceso a cualquier dato compartido desde Nueva York no se compartirán con ninguna otra agencia o entidad para fines no relacionados con la salud pública".

### **Fuentes:**

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/vaccine-benefits/facts.html>

Sistemas de Salud Henry Ford: <https://www.henryford.com/coronavirus/vaccine-faqs>

Pfizer-BioNTech: <https://www.cvdvaccine-us.com/images/pdf/fact-sheet-for-recipients-and-caregivers.pdf>

Estado de Nueva York: <https://www.governor.ny.gov/news/video-audio-rush-transcript-governor-cuomo-announces-federal-government-has-agreed-not-collect>

*Descargo de responsabilidad: El UFCW Local 342 no proporciona consejos médicos. La información contenida en este material presentado es sólo para propósitos informativos. Ninguna información provista en este material, en nuestros medios sociales o en nuestra página web pretende sustituir el consejo médico profesional, diagnóstico o tratamiento. Siempre busque el consejo de su médico u otro proveedor de atención médica calificado para cualquier pregunta que pueda tener con respecto a COVID-19 y a la vacuna COVID-19.*